

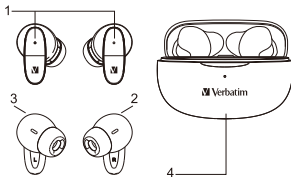
**User Manual / 사용자 매뉴얼 /
產品手冊 / 产品手册**

Model: VAPBT163

Specifications:

- Product name: Bluetooth 5.3 ENC In-Ear TWS Earbuds
 - Bluetooth 5.3
 - Speaker dimensions: 13mm
 - Battery: Charging case 300mAh, Earbud each side 50mAh
 - Speaker frequency range: 20Hz - 20KHz
 - Max power output: 5mW
 - Speaker impedance: $32\Omega \pm 15\%$
 - Mic for ENC: -28dB
 - Speaker sensitivity: $109 \pm 3\text{dB}$
 - Audio play time: Approx 5hrs
 - Talk time: Approx 3 - 4hrs
 - Storage temperature: -10°C - 55°C / Operating temperature: 0°C - 40°C
 - Supported Bluetooth profiles:
A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP, SPP, SMP, ATT, GAP, GATT, RFCOMM, SDP, I2CAP
 - Materials: ABS
 - Dimensions: 61.5 x 44.3 x 25.6(mm) (Charging case)
26.9 x 23.4 x 22.9(mm) (Earbuds)
 - Weight: Earbuds: 8g (2 pcs) / Charging case: 32g
 - Bluetooth pairing name: Verbatim ENC IE
 - Limited Warranty: One Year
-

1. Touch Sensor
2. Right Earbud
3. Left Earbud
4. Charging Case



Introduction:

Thank you for choosing this Verbatim product. Please read this manual carefully prior to use so as to fully understand the product and its correct usage.

Caution:

- Do not alter, modify or disassemble the device. There are no user-serviceable parts inside, and incorrect reassembly may result in shock or fire hazard.
 - Do not drop or subject the device to strong mechanical shock. Do not expose to moisture, water, rain, snow, spray, heat or sources of ignition.
 - Use a damp soft cloth to clean the surface of the device. Do not use chemical solvents.
 - Contact our customer support team if you have troubleshooting issues with this product.
 - Do not operate the device if it has been dropped or otherwise damaged in any way.
 - Keep out of reach of children.
 - To reduce the risk of electric shock, unplug the device from any power source before attempting maintenance and cleaning.
-

Package contents:

- 2 x Earbuds (1x Left, 1x Right)
- 1 x Charging Case
- 1 x USB-A to Type C cable
- 2 x Ear tips (S, L)

Pairing your Bluetooth earbuds for the first time:



1. Place the earbuds in the charging case and close the cover to activate battery charging.



2. Remove the earbuds from the charging case and the earbuds will pair automatically.



3. Please turn on the Bluetooth function of your smartphone and choose "Verbatim ENC IE" to connect.



4. Ready to use.

⚠ Bluetooth earphones may receive interference from other electronic devices causing the connection to become unstable from time to time.

Handy tips:

1. Adjust the position of the earbuds to provide the best sound quality.
2. It may hurt your ears if the volume is too loud. Adjust the volume to a suitable level.

After the first connection, the earbuds will automatically connect to the smartphone when it is on.

Turning on earbuds:



Type 1:

When the earbuds are not in the charging case, press the sensor for 3 seconds to turn on the earbuds.



Type 2:

When the earbuds are inside the charging case, pick up the earbuds and they will power up automatically.

! Please use manual connection on your smartphone, if it does not connect automatically.

Turning off earbuds:



Type 1:

Press the sensor on either one of the earbuds for 5 seconds to turn earbuds off.



Type 2:

Place the earbuds into the charging case and close it for auto power off.

! If the power is still on, please remove the earbuds from the case and then put them back in.



(L)

(R)

**Type 3:**

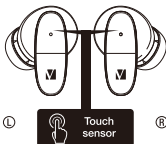
The earbuds power off automatically after the Bluetooth connection is disconnected between earbuds and devices for 3 minutes.

Touch sensor:

Answer/ hang up

 x 1
Press once


Decline

 x 1
Press 2 sec


(L)

(R)



Play/Pause

 x 1
Press once



Next

 x 2
Press right
earbud twice



Previous

 x 2
Press left
earbud twice


Volume up

 x 3
Press right
earbud 3 times


Volume down

 x 3
Press left
earbud 3 times


Activate

Google Assistant/Siri

 x 1
Press 3 sec

Dual channel voice for phone calls:

When calling, you can hear voice from both earbuds and can touch either earbud to take the call.



1. Touch either earbud to answer the call.



2. Take the call.



3. Hang up by touching either earbud.

! If any error occurs, please check if you are wearing the earbuds correctly.

Earbud charging:

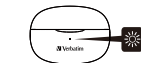


1. When the battery is low, you will hear an alert through the earbuds. The alert will be repeated every minute.



2. Place the earbud into the charging case and close the cover to activate charging.
3. It takes about 2-3 hrs to fully charge the earbuds.

Case charging:



1. When the charging case is at 20%, the white LED indicator will blink 3 times.



2. Connect the Type C connector of the supplied cable to the Type C port of the charging case. Connect the USB-A connector of the supplied cable to either a computer port or USB-A AC adaptor.



3. The white LED indicator blinks while the case is charging. The white LED indicator will stay on once the case is fully charged if the charging cable is still plugged in.

! Please check and charge battery frequently, to get a better performance of battery.

After the first connection, both earbuds can be used individually.



1. User can turn on either one of the earbuds and it will connect to the smartphone automatically.



2. When using both earbuds, put either one of the earbuds into the charging case, the other earbud that is connected to the smartphone will remain working.

Earbud LED Summary:

Status	LED indication
Start charging in the charging case	Red LED indicator blinks once
Out of charging case without connection	Red & White LED indicators blink alternatively
Connected to other device	LED off

Charging case LED Summary:

Status	LED indication
Charging in	White LED blinks while charging
Unplug charging cable (without earbuds inside)	White LED indicator remains on for approx 4 seconds and then off
Charging earbuds inside the case	LED indicator off
Open and close the charging box	White LED indicator remains on for approx 4 seconds and then off
Low battery	White LED indicator blinks 3 times

FAQ:

Q. Why do the earbuds turn off when they are still in use?

A. If you accidentally press the touch sensor. Place the earbuds back into the charging case and remove them again.

Q. Why isn't the charging case charging?

A. Check the connection between the charger and charging case to make sure the cable is well connected to both. If it is still not working, use another charging cable.

Q. Why is there no sound from the earbuds?

A. Turn off the earbuds and turn them on again. The left and right earbuds will pair up again after restarting.

Q. Why is the signal unstable?

A. Bluetooth earphones may receive interference from other electronic devices causing the connection to become unstable from time to time. Put the smartphone in your front pocket for a better connection.

 **Verbatim™**



1 Year Limited Warranty – for further details visit www.verbatim.com/warranty

Verbatim Australia Pty Ltd (ABN 39 005 706 374)

- **Warranty Statement**

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Verbatim Australia Pty Ltd (ABN 39 005 706 374) ("Verbatim") provides the following warranty in relation to its goods ("Product").

The benefits of this warranty are in addition to any rights and remedies imposed by Australian State & Federal legislation that cannot be excluded. Nothing in this warranty is to be interpreted as excluding, restricting or modifying any State or Federal legislation applicable to the supply of goods and services which cannot be excluded, restricted or modified.

Verbatim warrants that, subject to the exclusions and limitations below, the Product will be free from defects in materials and workmanship for the period specified on the product packaging and/or the website from date of purchase.

If a defect appears in the Product before the end of the warranty period and Verbatim finds the Product to be defective in materials and workmanship, Verbatim will at its own discretion repair or replace the Product free of charge.

If goods presented for repair are capable of retaining user-generated data, repair of these goods may result in loss of the data.

- **Proof of Purchase**

Proof of purchase shall be required to be eligible for this warranty and to establish the commencement date of this warranty. This warranty is valid for the original purchase only and is not transferrable to a subsequent customer if the Product is sold by the original customer during the warranty period.

The term of your warranty period shall commence from the purchase date appearing on your purchase receipt from an authorised distributor, reseller or retailer and extends only for the time set forth in the Product documentation. This information can be obtained from the packaging and/or the Verbatim Australia website.

- **Returned Merchandise Authorisation**

No product may be returned to Verbatim Australia without first contacting us for a RMA (Returned Merchandise Authorisation) number. If it is determined that a

Product may be defective, you will be given an authorisation number and instructions for Product return. An unauthorised return, i.e. one for which an RMA number has not been issued, will be returned to you at your expense. Authorised returns are to be shipped prepaid and insured to our Head Office in qualified packaging.

- **Notice to Customer Relating to Repair of Goods**

Verbatim Australia will not accept goods for repair unless we have provided the consumer with a Notice to Customer Relating to Repair of Goods that complies with regulations. As the notice relates to the repair of Goods that store user-generated data, the repairer's Notice states that the repair of Goods may result in loss of data. Since it is also our practice to supply refurbished Goods as an alternative to repairing a consumer's defective Goods, our notice specifies that the Goods presented for repair may be replaced by refurbished Goods of the same type rather than being repaired. The Repairer's Notice will be issued at the same time that we issue an RMA number. This statement is also available on the Verbatim Australia website.

- **Warranty Claims**

- 1) If a fault covered by warranty occurs, the customer must first:
 - a) Contact Verbatim Australia Head Office using the contact details provided below; or
 - b) Return the Product to the retailer from which the Product was purchased.
- 2) Any warranty claim must be accompanied by:
 - a) Proof of purchase; and b) Full details of the alleged defect.
- 3) If Verbatim or the retailer from which the Product was purchased finds no defect in the Product after inspection and testing, the customer must pay Verbatim's usual costs of service work and testing.
- 4) The customer must bear the cost of the transport to Verbatim or to and from the retailer to make the warranty claim including all insurance of the Product. Verbatim will bear the cost of the return transport to the customer once the claim has been finalised.

- **Exclusions**

The warranty will not apply where:

- 1) The Product has been repaired, altered or modified by someone other than Verbatim or an authorised repair agent;

- 2) The alleged defect in the Product is within acceptable industry variances;
 - 3) Verbatim cannot establish any fault in the Product after testing and inspection;
 - 4) The Product has been used other than for the purpose for which it was designed;
 - 5) The defect in the Product has arisen due to the customer's failure to properly use and maintain the Product in accordance with Verbatim's instructions, recommendations and specifications (including applicable maintenance schedules);
 - 6) The Product has been subject to abnormal conditions or use, including environment, temperature, water, fire, humidity, pressure, stress or similar;
 - 7) The defect has arisen due to abuse, misuse, neglect or accident.
- The warranty does not extend to:
 - 1) Damage or defects caused by normal wear and tear;
 - 2) General, consequential, punitive, incidental or special damages. These include loss of recorded data, interruption of use, the cost of recovery of lost data, lost profits and the cost of the installation or removal of any Products, the installation of replacement Products, and any inspection, testing or redesign caused by any defect or by the repair or replacement of Products arising from a defect in any Product.
 - 3) Incompatibility or poor performance due to specific computer or hardware used.

- Limitations

Verbatim makes no express warranties or representations other than set out in this warranty.

The replacement of the Product or part of the Product is the absolute limit of Verbatim's liability under this express warranty.

- Contact Details

Verbatim Australia Pty Ltd

Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria 3174, Australia

Tel: +61 3 9790 8999 Fax: +61 3 9790 8955

Email: support@verbatim.com.au

Website: www.verbatim.com.au

소개:

버바팀 제품을 선택하여 주셔서 감사합니다. 제품에 대한 이해와 올바른 사용을 위해 사용 전, 이 매뉴얼을 숙지하여 주시기 바랍니다.

주의:

- 제품을 수리, 수정, 변경하지 마십시오. 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 잘못된 재조립으로 충격이나 화재의 위험이 발생할 수 있습니다.
 - 장치를 떨어뜨리거나 강한 충격을 가하지 마십시오. 장치가 습기, 물, 비, 눈, 스프레이, 열, 발화원, 직사광선에 노출되지 않도록 하십시오.
 - 제품의 표면은 부드러운 천으로 닦으십시오. 화학용제를 사용하지 마십시오.
 - 이 제품에 대한 문의나 문제 해결에 대해서는 고객 지원팀에 연락하시기 바랍니다.
 - 제품을 떨어뜨리거나 손상이 가해졌을 경우에는 작동하지 마십시오.
 - 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
 - 감전 등의 위험을 줄이기 위해 유지 청소 전에는 제품에 연결된 전원을 분리하여 주십시오.
-

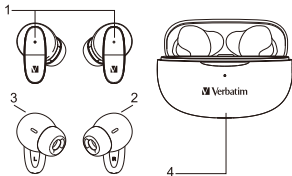
구성품:

- 2 x 이어폰(좌, 우 각 1pc)
- 1 x 충전 케이스
- 1 x USB-A to Type C 케이블
- 2 x 이어팁 (S, L)

제품사양:

- 제품명: 블루투스 5.3 ENC In-Ear TWS 이어폰
- 블루투스 5.3
- 스피커 크기: 13mm
- 배터리: 충전 케이스 300mAh, 이어폰 좌,우 각 50mAh
- 스피커 주파수 범위: 20Hz-20KHz
- 최대 전원 출력: 5mW
- 스피커 임피던스: $32\Omega \pm 15\%$
- ENC용 Mic: -28dB
- 스피커 감도: $109 \pm 3\text{dB}$
- 오디오 재생 시간: 약 5 시간
- 통화 시간: 약 3 - 4시간
- 보관온도: $-10^{\circ}\text{C} - 55^{\circ}\text{C}$ / 작동 온도: $0^{\circ}\text{C} - 40^{\circ}\text{C}$
- 지원 블루투스 규격:
A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP, SPP, SMP, ATT, GAP, GATT, RFCOMM, SDP, I2CAP
- 재질: ABS
- 제품크기: 61.5 x 44.3 x 25.6(mm)(충전 케이스)
26.9 x 23.4 x 22.9(mm)(이어폰)
- 무게: 이어폰 8g(2pcs) / 충전 케이스: 32g
- 블루투스 페어링명: Verbatim ENC IE
- 제한된 품질보증: 1년

1. 터치센서
2. 오른쪽 이어폰
3. 왼쪽 이어폰
4. 충전 케이스



블루투스 페어링을 처음 하실 때



1. 이어폰을 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫으면 배터리 충전이 활성화 됩니다.



2. 이어폰을 충전 케이스에서 꺼내면 자동으로 페어링이 시작됩니다.



3. 스마트폰의 블루투스를 활성화하고, "Verbatim ENC IE"을 선택하여 이어폰을 연결하십시오.



4. 이제 사용하실 수 있습니다.

⚠ 블루투스 이어폰은 다른 전자기기의 영향을 받아 때로 연결이 불안정해질 수 있습니다.

유용한 팁:

1. 이어폰의 위치를 조절하여 최상의 음질을 즐기실 수 있습니다.
2. 너무 큰 볼륨은 귀에 무리를 줄 수 있습니다. 적절한 볼륨 레벨을 유지하십시오.

첫 연결 후, 두번째부터는 이어폰이 켜지면 스마트폰에 자동으로 연결될 것입니다.

이어폰 켜기:



Type 1:

이어폰이 충전 케이스에 있지 않으면, 이어폰의 센서를 3초간 눌러 이어폰을 켜십시오.



Type 2:

이어폰이 충전 케이스에 들어 있을 때는 이어폰을 꺼내면 자동으로 전원이 켜집니다.

⚠ 자동으로 연결이 안될 때는 스마트폰에서 수동으로 연결 하십시오.

이어폰 끄기:



Type 1:

한쪽 이어폰의 센서를 5초간 누르면, 양쪽 이어폰이 모두 꺼집니다.



Type 2:

이어폰을 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫으면 전원이 꺼집니다.

⚠ 전원이 꺼지지 않으면 이어폰을 충전 케이스에서 다시 한번 꺼냈다가 넣으십시오.



Type 3:

이어폰과 장치의 블루투스 연결이 3분간 끊어지면 이어폰의 전원은 자동으로 꺼집니다.

터치 센서:



응답/종료



= 한번 누름



전화 거절



= 2초간 누름



재생/일시정지



= 한번 누름



다음



= 오른쪽 이어폰
두번 누름



이전



= 왼쪽 이어폰
두번 누름



소리 키움



= 오른쪽 이어폰
세번 누름



소리 줄임



= 왼쪽 이어폰
세번 누름



구글 어시스턴트/
Siri 활성화



= 3초간 누름

⚠ 이어폰은 올바르게 착용하십시오.

KO

이중 채널 음성 통화:

통화 시, 양쪽 이어폰에서 목소리를 들을 수 있고, 한쪽 이어폰을 터치하여 전화를 받을 수 있습니다.



1. 한쪽 이어폰을 터치하여 전화를 받을 수 있습니다.



2. 통화를 하십시오.



3. 통화 종료 시에는 한쪽 이어폰을 터치하십시오.

! 문제 발생 시, 이어폰을 올바르게 착용하셨는지 확인하십시오.

이어폰 충전:

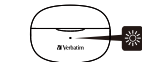


1. 배터리가 부족하면, 이어폰에서 알림이 들릴 것입니다. 알림은 매분 반복됩니다.



2. 이어폰을 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫으면 충전이 시작됩니다.
3. 이어폰 완충까지는 약 2-3 시간이 걸립니다.

케이스 충전:



1. 충전 케이스의 배터리가 20% 정도 남으면, 흰색 LED가 세번 깜빡입니다.



2. 제공된 케이블의 Type C 커넥터를 충전 케이스의 Type C 포트에 연결 하십시오. 케이블의 USB-A 커넥터를 컴퓨터 또는 AC 어댑터의 USB-A 포트에 연결 하십시오.



3. 케이스가 충전되는 동안 흰색 LED는 계속 깜빡입니다. 케이스가 완전히 충전된 후에도 전원이 연결되어 있으면 흰색 LED는 계속 켜져있습니다.

⚠ 더 나은 배터리 성능을 위해 배터리 충전 상태를 자주 확인하십시오.

첫 연결 후, 양쪽 이어폰은 개별적으로 사용할 수 있습니다.



1. 사용자는 이어폰 중 하나를 켤 수 있으며, 자동으로 스마트폰에 연결됩니다.



2. 양쪽 이어폰 사용 중, 한쪽 이어폰을 충전 케이스에 넣어도, 스마트폰에 연결된 다른 이어폰은 계속 작동합니다.

이어폰 상태 및 LED 표시:

상태	LED 표시
충전 케이스에서 충전시작	빨간색 LED 한번 깜빡임
연결 없이 충전 케이스에서 분리	빨간색 / 흰색 LED가 번갈아 가며 깜빡임
다른 장치에 연결	LED 꺼짐

충전 케이스 상태 및 LED 표시:

상태	LED 표시
충전 중	충전 중 흰색 LED 깜빡임
충전 케이블 해제(내부에 이어폰 없음)	약 4초 동안 흰색 LED 점등 후, 꺼짐
케이스 내부의 이어폰 충전	LED 꺼짐
충전 케이스 개폐	약 4초 동안 흰색 LED 점등 후, 꺼짐
배터리 부족	흰색 LED 세번 깜빡임

FAQ:

Q. 사용 중 이어폰이 꺼집니다.

A. 터치 센서가 눌러졌을 수 있습니다. 이어폰을 충전 케이스에 넣었다가 다시 꺼내 보십시오.

Q. 충전 케이스가 충전 되지 않습니다.

A. 충전 케이스와 충전 케이블의 연결 상태를 확인 하십시오. 문제가 계속 된다면 다른 케이블을 사용하여 보십시오.

Q. 이어폰에서 음성이 들리지 않습니다.

A. 이어폰을 껐다 다시 켜보십시오. 재시작 후, 양쪽 이어폰은 다시 페어링 될 것입니다.

Q. 신호가 불안정 합니다.

A. 블루투스 이어폰은 다른 전자 기기의 전파 방해를 받아 때때로 연결이 불안정해질 수 있습니다. 더 나은 연결을 위해 핸드폰을 앞쪽 주머니에 넣으십시오.

 Verbatim.



1년의 제한된 품질보증 -

보다 자세한 정보는 www.verbatim.com/warranty를 참고 하십시오

前言：

感謝您選購並使用VERBATIM產品，為讓您能夠更好的使用本產品的所有功能，請您在正式使用本產品前，仔細閱讀本手冊內所提及的注意事項以及詳細功能操作說明。

注意事項：

- 請不要變更，修改或拆開此設備。內部沒有用戶可維修的零件。不正確的拆裝可能會導致觸電或火災。
 - 請不要摔落或讓設備承受強烈的衝擊。請不要將設備暴露在潮濕，水，雨，雪，噴霧，熱或火源的環境。
 - 可用擰乾的濕棉布輕輕擦抹此設備的外殼，嚴禁使用其他化學溶液清洗。
 - 如在使用本產品上遇到任何問題，請聯繫我們的客戶支援團隊。
 - 請勿操作已受損的設備，包括受到摔落或其他形式的損壞。
 - 放置於讓兒童接觸不到的地方。
 - 為了減少觸電危險，在嘗試任何維修或清潔前，必須拔除連接設備上的任何電源。
-

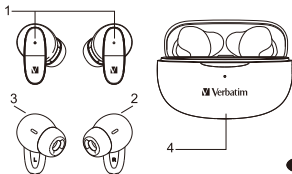
包裝內容：

- 2 x 耳機 (1x左，1x右)
- 1 x 充電盒
- 1 x USB-A 至 Type C充電線
- 2 x 耳塞 (細，大)

產品規格：

- 產品名稱：藍牙5.3 ENC 入耳式真無線耳機
- 藍牙5.3
- 揚聲器尺寸：13毫米
- 電池：充電盒300mAh，每個耳機50mAh
- 揚聲器頻率範圍：20Hz - 20KHz
- 最大輸出功率：5mW
- 揚聲器阻抗： $32\Omega \pm 15\%$
- ENC傳聲器：-28dB。
- 揚聲器靈敏度： $109 \pm 3\text{dB}$
- 音頻播放時間：約5 小時
- 通話時間：約3 - 4小時
- 儲存溫度：-10℃ - 55℃ / 工作溫度：0℃ - 40℃
- 支援藍牙配置格式：
A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP, SPP, SMP, ATT, GAP,
GATT, RFCOMM, SDP, I2CAP
- 物料：ABS
- 尺寸：61.5 x 44.3 x 25.6毫米(充電盒)
26.9 x 23.4 x 22.9毫米(耳機)
- 重量：耳機：8克(2個)/充電盒：32克
- 藍牙配對名稱：Verbatim ENC IE
- 有限保固：一年

1. 觸控感應器
2. 右耳機
3. 左耳機
4. 充電盒



首次配對藍牙耳機：



1. 使用前，請先將耳機放入充電盒及關閉上蓋，為耳機開始進行充電。



2. 從充電盒中取出耳機後，左、右耳機會自行配對。



3. 開啟手機藍牙功能，選擇“Verbatim ENC IE”連接耳機。



4. 開始使用。

⚠ 藍牙耳機可能因受到其他電子設備的干擾，有時會出現連接不穩定情況。

使用小貼士：

1. 調整耳機的位置以提供最佳音質。
2. 如果音量太大，可能會損害到你的耳朵。請將音量調節至合適的水平。

首次連接後，耳機在第二次開啟時將自動連接到智能手機。

開啟耳機：



方式1：

當耳機不在充電盒中時，長按觸控感應器3秒以開啟特定的耳機。

方式2：

當耳機在充電盒內時，拿起耳機並會自動開啟。



⚠ 如果自動連接失敗，請在智能手機上使用手動連接。

關掉耳機：



方式1：

長按任何一邊耳機的觸控感應器 5 秒，兩邊耳機都可關掉。

方式2：

將耳機放入充電盒及關閉上蓋後，耳機會自動關掉。



⚠ 如果耳機仍然開啟，請將耳機移離充電盒然後再重新放回充電盒內。



L

R



方式3：

當耳機和設備之間斷開藍牙連接3分鐘後，耳機會自動關掉。

觸控感應器：



接聽/掛斷

=



x1

按1次



拒接

=



x1

按2秒



L

R



播放/暫停

=



x1

按1次



下一首

=



x2

按右耳機
2次



上一首

=



x2

按左耳機
2次



增大音量

=



x3

按右耳機
3次



減低音量

=



x3

按左耳機
3次



啟動

=



x1

按3秒

Google助理/Siri

⚠ 正確佩戴耳機。

TC

雙通道語音通話：

語音通話來電時，您只需觸按任何一個耳機進行接聽，便可以從2個耳機裡聽到聲音。



1. 觸按任何一個耳機接聽電話。



2. 接聽通話。



3. 觸按任何一個耳機掛斷通話。

⚠ 如果有任何錯誤，請檢查
耳機佩戴是否正確。

耳機充電：



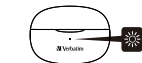
1. 當電池量不足時，您會聽到耳機每分鐘重複一次的提示。



2. 將耳機放入充電盒中並把蓋蓋上，耳機會開始進行充電。

3. 耳機充滿電約需要2-3個小時。

為充電盒充電：



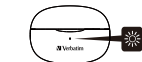
1. 當充電盒上剩餘20%電量，白色顯示燈會閃爍3次。



2. 將充電線上的Type C端口連接到充電盒上的Type C端口。



將充電線的USB-A端口連接到電腦或充電器的USB-A端口。



3. 充電時，LED白燈會每秒閃爍一次。當充電線保持連接，即使充滿電，LED白燈仍將保持亮起。

⚠ 請經常檢查並為電池充電，以獲得更好的電池性能。

首次連接後，兩個耳機均可單獨使用。



1. 用戶打開任何一個耳機，耳機都會自動連接到智能手機。



2. 當兩個耳機都在使用時，把其中一個耳機放入充電盒內，另一個耳機將繼續連接到智能手機保持運作。

耳機LED燈摘要：

狀態	LED顯示燈
在充電盒中開始充電	紅色LED燈閃爍一次
由充電盒取出耳機，並未連接	紅/白LED燈交替閃爍
已連接其他設備	LED燈熄滅

充電盒LED燈摘要：

狀態	LED顯示燈
充電中	白色LED燈保持閃爍
拔掉充電線（裡面沒有耳機）	白色LED燈保持亮起約 4 秒， 然後熄滅
耳機在充電盒內充電中	LED燈熄滅
打開和關上充電盒	白色LED燈保持亮起約 4 秒 然後熄滅
低電量	白色LED燈閃爍 3 次

常見問題：

問：為什麼耳機在使用時會關掉？

答：不小心按下觸控感應器可引致耳機關掉。可將耳機放回充電盒內並重新拿起。

問：為什麼充電盒不能充電？

答：檢查充電器和充電盒之間的連接，確保充電線與兩者連接良好。如果仍然無法正常運作，請使用其他充電線。

問：為什麼耳機沒有聲音？

答：關掉耳機並再次重啟。重新啟動後，左、右耳機將再次配對。

問：為什麼信號不穩定？

答：藍牙耳機可能會受到其他電子設備的干擾，導致連接時不時變得不穩定。將手機放在前袋中可取得較佳的連接效果。

 Verbatim™



1年有限保固 - 詳情請瀏覽 www.verbatim.com/warranty

前言：

感谢您选购并使用VERBATIM产品，为让您能够更好的使用本产品的所有功能，请您在正式使用本产品前，仔细阅读本手册内所提及的注意事项以及详细功能操作说明。

注意事项：

- 请不要变更，修改或拆开此设备。内部没有用户可维修的零件。不正确的拆装可能会导致触电或火灾。
 - 请不要摔落或让设备承受强烈的冲击。请不要将设备暴露在潮湿，水，雨，雪，喷雾，热或火源的环境。
 - 可用拧乾的湿棉布轻轻擦抹此设备的外壳，严禁使用其他化学溶液清洗。
 - 如在使用本产品上遇到任何问题，请联系我们的客户支持团队。
 - 请勿操作已受损的设备，包括受到摔落或其他形式的损坏。
 - 放置于让儿童接触不到的地方。
 - 为了减少触电危险，在尝试任何维修或清洁前，必须拔除连接设备上的任何电源。
-

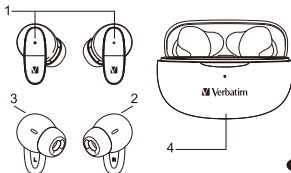
包装内容:

- 2 x 耳机 (1x左，1x右)
- 1 x 充电盒
- 1 x USB-A 至 Type C充电线
- 2 x 耳塞 (细，大)

产品规格：

- 产品名称：蓝牙5.3 ENC 入耳式真无线耳机
- 蓝牙5.3
- 扬声器尺寸：13毫米
- 电池：充电盒300mAh，每个耳机50mAh
- 扬声器频率范围：20Hz - 20KHz
- 最大输出功率：5mW
- 扬声器阻抗： $32\Omega \pm 15\%$
- ENC传声器：-28dB
- 扬声器灵敏度： $109 \pm 3\text{dB}$
- 音频播放时间：约5小时
- 通话时间：约3 - 4小时
- 储存温度： $-10^{\circ}\text{C} - 55^{\circ}\text{C}$ / 工作温度： $0^{\circ}\text{C} - 40^{\circ}\text{C}$
- 支持蓝牙配置格式：
A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP, SPP, SMP, ATT, GAP,
GATT, RFCOMM, SDP, I2CAP
- 物料：ABS
- 尺寸：61.5 x 44.3 x 25.6毫米(充电盒)
26.9 x 23.4 x 22.9毫米(耳机)
- 重量：耳机：8克(2个)/充电盒：32克
- 蓝牙配对名称：Verbatim ENC IE
- 有限质保：一年

1. 触控感应器
2. 右耳机
3. 左耳机
4. 充电盒



首次配对蓝牙耳机：



1. 使用前，请先将耳机放入充电盒及关闭上盖，为耳机开始进行充电。



2. 从充电盒中取出耳机后，左、右耳机会自行配对。



3. 开启手机蓝牙功能，选择“Verbatim ENC IE”连接耳机。



4. 开始使用。

⚠ 蓝牙耳机可能因受到其他电子设备的干扰，有时会出现连接不稳定情况。

使用小贴士：

1. 调整耳机的位置以提供最佳音质。
2. 如果音量太大，可能会损害到你的耳朵。请将音量调节至合适的水平。

首次连接后，耳机在第二次开启时将自动连接到智能手机。

开启耳机：



方式1：

当耳机不在充电盒中时，长接触控感应器3秒钟以开启特定的耳机。



方式2：

当耳机在充电盒内时，拿起耳机并会自动开启。

⚠ 如果自动连接失败，请在手机上使用手动连接。

关掉耳机：



方式1：

长按任何一边耳机的触控感应器5秒钟，两边耳机都可关掉。



方式2：

将耳机放入充电盒及关闭上盖后，耳机会自动关掉。

⚠ 如果耳机仍然开启，请将耳机移离充电盒然后再重新放回充电盒内。



方式3：

当耳机和设备之间断开蓝牙连接3分钟后，耳机会自动关掉。

触控感应器：



接听/挂断



x1
按1次



拒接



x1
按2秒



播放/暂停



x1
按1次



下一首



x2
按右耳机
2次



上一首



x2
按左耳机
2次



增大音量



x3
按右耳机
3次



减低音量



x3
按左耳机
3次



启动



x1
按3秒

Google助理/Siri

⚠ 正确佩戴耳机。

SC

双通道语音通话：

语音通话来电时，您只需触按任何一个耳机进行接听，便可以从2个耳机里听到声音。



1. 触按任何一个耳机接听电话。



2. 接听通话。



3. 触按任何一个耳机挂断通话。

! 如果有任何错误，请检查耳机佩戴是否正确。

耳机充电：



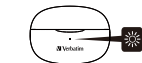
1. 当电池量不足时，您会听到耳机每分钟重复一次的提示。



2. 将耳机放入充电盒中并把盖盖上，耳机会开始进行充电。

3. 耳机充满电约需要2-3个小时。

为充电盒充电：



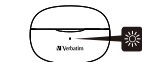
1. 当充电盒上剩余20%电量，白色显示灯会闪烁3次。



2. 将充电线上的Type C端口连接到充电盒上的Type C端口。



将充电线的USB-A端口连接到电脑或充电器的USB-A端口。



3. 充电时，LED白灯会每秒闪烁一次。当充电线保持连接，即使充满电，LED白灯仍将保持亮起。

⚠ 请经常检查并为电池充电，以获得更好的电池性能。

首次连接后，两个耳机均可单独使用。



1. 用户打开任何一个耳机，耳机都会自动连接到智能手机。



2. 当两个耳机都在使用时，把其中一个耳机放入充电盒内，另一个耳机将继续连接到智能手机保持运作。

耳机LED灯摘要：

状态	LED显示灯
在充电盒中开始充电	红色LED灯闪烁一次
由充电盒取出耳机，并未连接	红/白LED灯交替闪烁
已连接其他设备	LED灯熄灭

充电盒LED灯摘要：

状态	LED显示灯
充电中	白色LED灯保持闪烁
拔掉充电线（里面没有耳机）	白色LED灯保持亮起约 4 秒， 然后熄灭
耳机在充电盒内充电中	LED灯熄灭
打开和关上充电盒	白色LED灯保持亮起约 4 秒 然后熄灭
低电量	白色LED灯闪烁 3 次

常见问题：

问：为什么耳机在使用时会关掉？

答：不小心按下触控感应器可引致耳机关掉。可将耳机放回充电盒内并重新拿起。

问：为什么充电盒不能充电？

答：检查充电器和充电盒之间的连接，确保充电线与两者连接良好。如果仍然无法正常运作，请使用其他充电线。

问：为什么耳机没有声音？

答：关掉耳机并再次重启。重新启动后，左、右耳机将再次配对。

问：为什么信号不稳定？

答：蓝牙耳机可能会受到其他电子设备的干扰，导致连接时不时变得不稳定。将手机放在前袋中可取得更好的连接效果。

 Verbatim™



1年有限质保 - 详情请访问 www.verbatim.com/warranty